

Bản án số: 409/2024/HS-PT

Ngày: 15 - 11 - 2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Văn Trục

Các Thẩm phán: 1. Ông Phạm Viết Hùng;
2. Ông Vũ Hoài Nam.

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kiều Trang – Thư ký Tòa án nhân dân
Thành phố Hồ Chí Minh.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia
phiên tòa:*** Bà Lê Thuỷ Tiên - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 11 năm 2024 tại trụ sở, Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 336/2024/HS-PT ngày 01 tháng 10 năm 2024 đối với bị cáo Võ Ngọc H, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 101/2024/HS-ST ngày 26 tháng 7 năm 2024 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo:

Võ Ngọc H, giới tính: Nữ; sinh năm 1978 tại tỉnh Long An; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: 219/14A D, Phường A, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: kinh; tôn giáo: không; trình độ học vấn: 7/12; nghề nghiệp: công nhân; con ông Võ Văn D (chết), bà Nguyễn Thị B (sinh năm 1951); chồng: Ngô Minh Đ (sinh năm 1968) và có 01 người con (sinh năm 1996); tiền án, tiền sự: không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú - có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Tấn Lộc – Luật sư, Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh – có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 20 giờ 20 phút ngày 30/6/2023, Võ Ngọc H điều khiển xe mô tô hiệu Piaggio Vespa biển số 59L2-404.30 lưu thông trên đường Trần Xuân Soạn hướng từ đường Huỳnh Tấn Phát đến cầu Rạch Ông. Khi đến trước địa chỉ 327 Trần Xuân Soạn, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, H

không giữ khoảng cách an toàn, thiếu chú ý quan sát để xe va chạm phía sau bên trái xe lẫn ba bánh do bà Lê Thị Liên lưu thông cùng chiều phía trước, làm cả hai ngã xuống đường làm xảy ra vụ tai nạn giao thông. Hậu quả bà Liên chết trước khi nhập viện cấp cứu.

Tại kết luận giám định tử thi số 7304-23/KL-KTHS ngày 04/08/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh, kết luận nguyên nhân chết của Bà Lê Thị Liên do chấn thương ngực, bụng kín.

Tại cơ quan điều tra Công an Quận 7, Võ Ngọc H đã khai nhận hành vi điều khiển xe mô tô không giữ khoảng cách an toàn và thiếu chú ý quan, gây tai nạn, làm bà Lê Thị Liên tử vong.

Về phần dân sự: Bị cáo Võ Ngọc H đã bồi thường cho đại diện bị hại số tiền 30.000.000 đồng. Đại diện bị hại làm đơn bãi nại cho bị cáo và không yêu cầu gì thêm.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 101/2024/HS-ST ngày 26/7/2024 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định: “...

[1].Tuyên bố: Bị cáo Võ Ngọc H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Xử phạt: Bị cáo Võ Ngọc H 01 (một) năm tù giam. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo Võ Ngọc H chấp hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 29 tháng 7 năm 2024 bị cáo Võ Ngọc H có đơn kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Võ Ngọc H khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử và xác định yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ cho bị cáo được hưởng án treo. Với lý do có hoàn cảnh khó khăn, là lao động chính trong gia đình đang có việc làm ổn định, phải trực tiếp nuôi dưỡng chăm sóc mẹ già yếu, ngoài ra bị cáo bổ sung tài liệu gia đình có công cách mạng, bản thân đang bị nhiều loại bệnh cần điều trị.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hồ Chí Minh phát biểu kết luận về vụ án: Với các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án cũng như lời khai của bị cáo Võ Ngọc H tại phiên tòa phúc thẩm, xét thấy bản án sơ thẩm đã tuyên xử bị cáo Võ Ngọc H phạm tội “Vi phạm qui định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Mức án Tòa cấp sơ thẩm đã tuyên là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo phạm tội do lỗi vô ý, sau tai nạn bị cáo đã cùng gia đình tích cực đưa nạn nhân đến bệnh viện cứu chữa, đã bồi thường cho gia đình bị hại và được bãi nại,

có hoàn cảnh khó khăn, bản thân đang bị bệnh nên xét không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội. Vì vậy, đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm theo hướng giữ nguyên mức án sơ thẩm đã tuyên nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi.

Luật sư bào chữa cho bị cáo thống nhất với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa phúc thẩm. Đề nghị xem xét cho bị cáo về nguyên nhân phạm tội do hoàn cảnh khách quan trời mưa, đường ngập nước, tầm nhìn hạn chế ban đêm. Về giảm nhẹ bị cáo có nhân thân tốt, luôn chấp hành pháp luật, có hoàn cảnh khó khăn, đã tích cực đưa nạn nhân đi cứu chữa sau tai nạn, đã bồi thường thiệt hại và được bãi nại đề nghị không truy cứu bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bị cáo Võ Ngọc H đã có hành vi điều khiển xe mô tô hiệu Piaggio Vespa biển số 59L2-404.30 tham gia giao thông trên đường. Khi đến trước địa chỉ 327 Trần Xuân Soạn, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, do không giữ khoảng cách an toàn, thiếu chú ý quan sát để xe va chạm phía sau bên trái xe lăn ba bánh do bà Lê Thị Liên lưu thông cùng chiều phía trước gây ra vụ tai nạn giao thông xảy ra vào lúc 20 giờ 20 phút ngày 30/6/2023. Hậu quả làm bà Liên chết khi đưa đến viện cấp cứu. Như vậy, lỗi gây ra vụ tai nạn thuộc về bị cáo Võ Ngọc H.

Với hành vi vi phạm của bị cáo Võ Ngọc H và hậu quả xảy ra, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử tuyên bố Võ Ngọc H phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng pháp luật. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo có đơn kháng cáo bản án trong thời hạn quy định của pháp luật nên được xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ đó là: bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu, đã chủ động bồi thường cho bị hại và được phía gia đình bị hại có làm đơn bãi nại nên đã xử phạt bị cáo 01 năm tù là có cơ sở. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, phạm tội do lỗi vô ý, đã bồi thường cho gia đình bị hại đã có bãi nại đề nghị không truy cứu bị cáo là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự nhưng chưa được cấp sơ thẩm áp dụng. Ngoài ra tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo bổ sung các tình tiết giảm nhẹ mới xác định bị cáo có hoàn cảnh khó khăn là lao động chính trực tiếp nuôi dưỡng mẹ già, gia đình có công cách mạng, bản thân có việc làm ổn định nên xét không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội, nhằm tạo điều kiện cho bị cáo tự cải tạo, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật. Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp quy định của pháp luật. Do vậy, chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo, sửa một phần

bản án sơ thẩm theo hướng giữ nguyên mức án sơ thẩm đã tuyên nhưng cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục.

Về việc xử lý tang tài vật; Ngoài ra xét thấy: đối với 01 giấy phép lái xe hạng A1, số U773477 mang tên Võ Ngọc H hiện đang lưu giữ theo hồ sơ đã được Cơ quan cảnh sát điều tra công an Quận 7 có Quyết định xử lý vật chứng ngày 23/11/2023 (bút lục 18) theo đó đã quyết định bằng hình thức trả lại cho bị can Võ Ngọc H trong giai đoạn điều tra nhưng chưa tiến hành giao trả cho bị cáo. Tại phần quyết định của bản án sơ thẩm tiếp tục thu giữ cho đến khi bị cáo Võ Ngọc H chấp hành xong bản án là có sự mâu thuẫn không đúng pháp luật nên cần sửa án giao trả lại giấy phép lái xe nêu trên cho bị cáo. Ngoài ra việc Cấp sơ thẩm tuyên xử phạt: Bị cáo Võ Ngọc H 01 (một) năm tù **giam** là không đúng quy định của Bộ luật hình sự, đúng phải là 01 (một) năm tù, nên cần phải nghiêm túc rút kinh nghiệm tránh sai sót.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo qui định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án có hiệu lực ngày 01/01/2017.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; sửa bản án sơ thẩm số 101/2024/HS-ST ngày 26 tháng 7 năm 2024 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh về biện pháp chấp hành hình phạt đối với bị cáo Võ Ngọc H; phạt Võ Ngọc H 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày 15 tháng 11 năm 2024. Giao bị cáo Võ Ngọc H cho Ủy ban nhân dân Phường 1, Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh để giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể buộc Võ Ngọc H phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo; Nếu bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Giao trả cho bị cáo Võ Ngọc H 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, số U773477 mang tên Võ Ngọc H được cấp ngày 21/3/2005, hiện đang được lưu giữ theo hồ sơ vụ án.

Bị cáo Võ Ngọc H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định về án treo cho bị cáo biết)

Nơi nhận :

- TANDTC; (1)
- TAND Cấp Cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP .HCM; (3)
- VKSND Quận 7; (1)
- P. PC27 – CATP; (1)
- Bị cáo; (1)
- THA Quận 7; (1)
- TAND Quận 7; (1)
- Công an Quận 7; (1)
- UBND nơi BC cư trú; (1)
- Sở tư pháp; (1)
- Lưu, Tòa hình sự, hồ sơ (18). (3)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Huỳnh Văn Trục